
Este discurso foi traduzido com autorização da ASHRAE © 2021. Foi traduzido por Serafin Graña, Vice-Presidente da ASHRAE Portugal Chapter 2021-22. A ASHRAE não assume qualquer responsabilidade pela precisão da tradução. Para obter a versão em inglês, visite <https://www.ashrae.org/about/leadership/ashrae-president>. ASHRAE ~ 180 Technology Parkway NW, Peachtree Corners, GA 30092 USA.

Mick Schwedler P.E., ASHRAE Fellow, LEED AP | Presidente da ASHRAE 2021-22 Discurso Presidencial Inaugural | Conferência Anual Virtual 2021 da ASHRAE

Crescimento Pessoal. Impacto Global. Alimente as Raízes.

O crescimento da ASHRAE é, e sempre foi, um resultado direto do crescimento pessoal dos nossos membros. Hoje vamos olhar para o caminho percorrido e poderemos ver como a nossa Sociedade, desde a sua criação, se focou nesse crescimento individual.

Vamos explorar a nossa rica história, não por causa da sua herança, mas para apreciar como os nossos fundadores estabeleceram três conjuntos de raízes para nos ajudar a crescer – e como essas raízes levaram ao crescimento e impactos globais da nossa sociedade. Então vamos entrar em círculos completos para entender a importância de cada um de nós em "Alimentar as Raízes" hoje, e para as gerações futuras.



Mick Schwedler, P.E., Fellow ASHRAE, LEED AP, 2021-22 PRESIDENTE DA ASHRAE

A herança da ASHRAE, as nossas raízes, começam em 1894, quando 75 engenheiros se reuniram em Nova Iorque e encontraram a sociedade nossa antecessora, a *American Society of Heating and Ventilating Engineers*, ou ASHVE. O Membro Fundador *Harrie Crane* expressou por palavras as razões para fundar esta Sociedade.

“Queríamos estabelecer laços e fomentar conhecimentos – e como muitos de nós encontraram amizades profissionais e pessoais ao longo da vida”.

... para debater teorias e trocar experiências...

Quer tenha sido no nosso local de trabalho, numa reunião do capítulo ou num evento de confraternização (*happy hour*) ao discutir novos projetos, todos nós fizemos isso – e muitas vezes, intensamente.

E podemos interagir dentro da rede de conhecimentos à medida que aprendemos uns com os outros.

Assim se estabelecem as nossas conexões membro-a-membro.

De 1894 até hoje, esta raiz do crescimento pessoal continua a ser um dos princípios da nossa Sociedade.

Agora, avancemos 12 anos para a nossa convenção em Chicago.

Em 19 de julho de 1906, os Membros de Illinois solicitam a formação de um capítulo – consagrando a "oportunidade de se reunirem". Isto segue diretamente a visão de *Harrie Crane* e aumenta o crescimento dos membros individuais.

Fundada em 1906 esta segunda raiz – reconhecida como a nossa base, é uma marca da ASHRAE. Estas bases fundamentam e apoiam o crescimento individual dos membros. Um agradecimento especial aos nossos membros do Illinois pela sua previsão.

O vídeo de abertura mostrou o nosso primeiro Capítulo fora dos EUA fundado em 1922, em Ontário, Canadá. E, em 1956, tínhamos crescido significativamente e organizados em regiões, mas ainda éramos exclusivamente norte-americanos.

Na verdade, só 90 anos depois da nossa fundação, quando a nossa ação global começou com Capítulos em Singapura e Hong Kong, se alargou à Índia, África, México, Europa e América do Sul. Hoje, somos 199 Capítulos com os mais recentes, Peru, Líbia e Alexandria, e Egito. Assim, o nosso segundo conjunto de raízes – as nossas bases – espalhou-se, fortaleceu-se e conduziu a um crescimento incrível em todo o mundo.

Agora, vamos parar e fazer uma pergunta a cada um de vós: como chegaste aqui hoje e te tornaste parte deste sistema de raízes expansivo? Quem te ajudou a crescer, te encorajou, isto é, quem "alimentou as tuas raízes"?

Por favor, pegue num papel e numa caneta, no seu telefone, ou numa outra forma de fazer uma lista. Agora demore 10 segundos a listar fisicamente os primeiros nomes de 2-3 pessoas que investiram em si e o ajudaram a crescer. Isto é, quem “alimentou as suas raízes”?

Aqui está uma colagem de pessoas que alimentaram as raízes dos membros do Comité Consultivo do Presidente Eleito ... os envolvidos no desenvolvimento do tema da Sociedade deste ano. Para muitos de nós, é provavelmente difícil reduzir para 2-3 nomes.

Para mim foi.

Então, muitos guiaram e ajudaram a moldar-me, mas aqui estão os primeiros.

Em 1981 recebi uma oferta de emprego de um grupo liderado por *Neil Patterson*. Nessa altura, não sabia que *Neil* se tornaria presidente da ASHRAE cerca de uma década depois. E não tínhamos a forma simples e educada de conectar um colega à ASHRAE. *Neil* podia ser bastante firme e ter o seu próprio método de "conectar um colega". Lembro-me que as suas palavras eram: "... você irá estar envolvido na ASHRAE", e depois deu o apoio para o fazer.

Esse apoio resultou na participação nas reuniões do Comité Técnico. Os dois primeiros TC's não tiveram bons resultados. Depois, numa segunda-feira à noite, entrei no TC 1.5 - Aplicações de Computador.

Os líderes, incluindo *Charlie* e *Mike*, convidaram todos para "a grande mesa", para estarem envolvidos. Encorajaram-me e orientaram-me quando eu iniciei a minha primeira missão de presidente da subcomissão, e até convenceram este novo e ingénuo membro a ser secretário do TC para, não dois, mas quatro anos à medida que reestruturavam o TC.

Todos foram mentores incrivelmente solidários *Neil* faleceu, mas hoje, dou graças a *Mike Brambley* e *Charlie Culp* por alimentarem as minhas raízes.

Agora, para a nossa terceira raiz, a tecnologia, que se iniciou e desenvolveu em 1917 com a fundação do nosso Gabinete de Investigação. Liderada por *E. Paul Anderson* e uma das nossas primeiras membros femininas, *Margaret Ingels*, aqui estamos nós – mais de 100 anos depois ainda a financiar a nossa investigação de forma independente.

E, apenas dois anos depois, foram formadas subcomissões para supervisionar a investigação.

Estes foram os precursores dos nossos atuais Comités Técnicos – agora responsáveis não só pela investigação, mas também pelos nossos Manuais, sessões de conferências e identificação de Normas. Estas são as nossas raízes técnicas profundas. Estas três raízes fortes e resistentes espalharam-se globalmente através da adesão de mais de 53.000 membros.

Cada um de nós aqui hoje cresceu incomensuravelmente ao fazer parte da ASHRAE. Como voluntários, reunimos e servimos – nos nossos capítulos e regiões de base e através das nossas contribuições técnicas.

Coletivamente, o nosso crescimento pessoal e os nossos esforços unidos produziram impactos globais... para servir a humanidade... as três primeiras palavras da nossa missão.

Vejamos apenas alguns destes impactos globais.

Primeiro, os nossos materiais técnicos, educativos e de formação são bem conhecidos e respeitados em todo o mundo... e disponíveis para todos através do nosso Portal de Tecnologia. Ajudam a garantir que o ambiente construído é eficiente, resiliente, fiável e aborda as necessidades em constante mudança do nosso mundo.

Em seguida, nos últimos 104 anos, você e membros como você financiaram a pesquisa, e desde 1959 doaram mais de 78 milhões de dólares. Isto leva a uma investigação independente e de qualidade. Obrigado.

Como membro do *Board* tive o privilégio de representar a ASHRAE em conferências promovidas por outras organizações. Muitas dessas associações cobijam absolutamente os nossos Jovens Engenheiros na ASHRAE, conhecidos como YEA (*Young Engineers from ASHRAE*) – que agora são cerca de 20% do total dos nossos membros. A YEA foi uma visão de muitos, e as jovens mulheres e homens que começaram no YEA estão agora a conduzir-nos para o futuro e a fornecer fortes ligações a jovens profissionais e estudantes que entram na nossa indústria. E o nosso mais recente impacto global é a nossa *Epidemic Task Force*.

Através de esforços voluntários de mais de 130 especialistas, a ASHRAE é um farol, fornecendo informações necessárias para mitigar a propagação de doenças, reabrir edifícios e fornecer educação aos proprietários e operadores de edifícios. Tudo para melhorar a Qualidade Ambiental Interior – e manter as pessoas seguras. O impacto tem sido global e tocou cada um de nós localmente.

Isto bateu pessoalmente em casa.

A minha mulher, Jen, tem um íman ASHRAE na carrinha e estava a falar com a colega de quarto da faculdade que trabalha para o Departamento de Saúde do Condado de La Crosse. A colega de quarto da Jen disse: "ASHRAE, usamos a informação deles."

ISTO é impactante.

Nos dias de hoje, é hora de exultação. Não teríamos passado os últimos 16 meses sem a visão do Presidente *Gulledge* de abraçar a tecnologia. Quem diria que podíamos fazer o nosso "trabalho", servir membros e continuar a nossa missão... sem sair das nossas casas durante meses.

Chuck, obrigado por nos guiar por estes tempos difíceis. Mas todos sabemos que ser totalmente digital tem sido difícil.

Este fenómeno foi explicado pelo autor *Alvin Toffler* no seu livro de 1970 "*Future Shock*". À medida que o nosso mundo usa tecnologia superior, precisamos e desejamos ligações pessoais.

Acho que todos nós realmente entendemos o seu ponto de vista hoje. Para explicar isto, *Toffler*, consolidou o termo *High-Tech / High Touch*.

Como usamos isto para seguir em frente?

Muitas vezes, ouvi as pessoas dizerem: "Mal posso esperar que as coisas voltem ao normal."

Por favor, não se ofenda, mas acho que não temos nenhum desejo de "normal". O que realmente queremos é o "extraordinário" que temos. Usaremos as nossas melhores práticas virtuais e pessoais, combinadas com raízes históricas, para passar ao "extraordinário".

Em primeiro lugar, as nossas raízes técnicas profundas continuarão a ser alimentadas através da educação, formação, investigação, e outros materiais produzidos pelos nossos especialistas voluntários – entregues tanto virtualmente como pessoalmente. Os *Distinguished Lecturers* que fazem divulgação e apresentações aos Capítulos são muitas vezes descritos como agentes do programa mais bem-sucedido da ASHRAE. Eles continuarão a estar disponíveis virtualmente (alta tecnologia) e quando for seguro para os Capítulos e Conferencistas, voltaremos a apresentações presenciais para permitir elevado contacto.

Depois, dentro dos nossos capítulos de base, o Prémio Presidencial de Excelência (*PAOE - Presidential Award of Excellence*) difunde e incentiva a realização de eventos inter-regiões e intergerações e comunicações. Utilizando tecnologia, podemos conectar-nos, de membro-para-membro, com outras culturas e experiências.

Além disso, as nossas Conferências Regionais dos Capítulos - CRCs estão a utilizar configurações híbridas que combinam formação virtual e pré-conferências com as Conferências. Agora as pessoas que não podem viajar ainda podem participar. Mas, todos sabemos que não há substituto para o facto de todos nós estarmos juntos. Começámos com a nossa convenção de 1906 - onde todos se pareciam comigo, mas alguns tinham cabelo...e mudámos.

As conexões membro-a-membro que temos hoje são surpreendentes e vibrantes. Membros históricos, Jovens, Mulheres, Homens... culturas globais. Assim, para além da nossa atual crescente adesão, continuaremos a alargar a inclusão através do apoio de Jovens Engenheiros na ASHRAE (*YEA*), Mulheres na ASHRAE (*WiA*) e Estudantes através das Atividades de Estudantes (*Student Activities*).

Além disso, a nova subcomissão de Diversidade, Equidade e Inclusão (*DEI Advisory Committee*) do Board recomendará formas de chegar aos atualmente sub-representados no âmbito da ASHRAE. Porque somos todos nós, juntos, que tornamos a ASHRAE extraordinária. E o facto é que nada acontece sem cada um de vocês, os nossos voluntários.

Não importa de que forma escolhes voluntariar-te, és a nossa força vital e forneces essas raízes resistentes, profundas e generalizadas que resistiram à tempestade e trouxeram a ASHRAE através de uma pandemia global. És extraordinário.

Avançando, foram desenvolvidas três novas formas de alimentar as nossas raízes históricas. O primeiro proporciona crescimento pessoal.

Desenvolvemos caminhos de aprendizagem para ajudar cada um de nós a crescer pessoalmente.

O primeiro caminho é o Projeto AVAC. É um currículo para jovens profissionais, os novos para a indústria, e outros que simplesmente querem melhorar os seus conhecimentos e capacidade de servir os clientes.

O segundo, a mitigação patogénica, constitui hoje um muito elevado interesse e prepara-nos também para futuras questões de saúde. Percurso de aprendizagem adicionais serão baseados no que se pretende e no que se precisa! A nossa segunda iniciativa utiliza tecnologia combinada com as nossas bases para nos conectarmos entre si e tem duas partes.

A ASHRAE já está ativa nas plataformas das redes sociais – mas nem todos nós participamos.

Mostro aqui uma foto minha a ser arrastado aos pontapés e aos gritos na cerimónia do meu casamento com a Jen. Sim, é encenado!

Senti o mesmo nas redes sociais. Mas as redes sociais são uma forma diferente e mais pessoal de cada um de nós se conectar com a nossa próxima geração de membros.

Portanto, *Prez Mick* está entusiasticamente na página Instagram da Sociedade ASHRAE ... e espero que se juntem a mim.

Em segundo lugar, com o padrão das conversas à lareira do Presidente dos Estados Unidos *Franklin Delano Roosevelt*, vamos disponibilizar, membro-a-membro, uma série de curtas-metragens de vídeo informais, abordando vários tópicos. Estou ansioso por vê-lo todos os meses.

Agora, se extrair alguma coisa do dia de hoje, que seja a nossa iniciativa final - que inclui um pedido para si. Anteriormente, fez uma lista de pessoas que alimentaram as suas raízes. Agora, é tempo de cada um de nós determinar cujas raízes nós vamos alimentar.

Por favor, retire novamente o que escreveu na lista e crie a sua lista com 2-3 pessoas cujas raízes irá alimentar nos próximos três meses. Podem ser amigos, profissionais, membros da ASHRAE ou alguém no seu local de trabalho – alguém que já admire, e que queira ajudá-los a crescer.

Agora que já fez a lista...concretize.

Cada vez que o faz, traz-nos literalmente de volta às nossas raízes na visão de *Harrie Crane* para a ASHVE há 127 anos ... e ASHRAE à medida que avançamos no nosso extraordinário e impactante futuro. E quer tenhamos ajudado alguém a crescer ou nos tenham ajudado, partilhemos os nossos "momentos de alimentação das raízes" - talvez nas redes sociais!

Eis como as minhas raízes foram alimentadas no ano passado. Lembrei-me de alimentar as raízes pessoais das pessoas mais próximas de nós ... que se sacrificam tanto para que possamos ser voluntários e servir os outros. Eu conhecia *Heather* através das suas contribuições como Jovem

Engenheira na ASHRAE, mas não tinha sido voluntário com ela até participar na Conferência Regional conjunta dos Capítulos 9 e 10 da Região, em Agosto de 2019.

E *Cohen*, de 9 meses de idade, estaria com ela. Os nossos impactos globais servem *Cohen* e a sua geração também. Fizemos um círculo completo. Guiados pela nossa missão, conseguimos servir a humanidade todos os dias ... e isso é uma honra e um privilégio.

Cada um de nós está envolvido na ASHRAE por diferentes razões e é voluntário nas formas por nós escolhidas. Fazemo-lo porque crescemos – profissionalmente e pessoalmente – e ajudamos os outros a fazer o mesmo.

Fazemo-lo porque, coletivamente, temos um enorme impacto global.

Fazemo-lo porque esse impacto global serve as gerações futuras do mundo – bem como as nossas gerações pessoais. E tudo isto acontece porque somos fiéis às nossas raízes técnicas profundas e generalizadas, às nossas raízes de base, e às nossas raízes pessoais.

Senhoras, Senhores, Alimentem as Raízes.